



CLUBS

COMITE DE COORDINATION DES CLUBS

La réunion du CCC avec les Présidents des Clubs (ou leur délégué) aura lieu :

LUNDI 16 SEPTEMBRE 1985, à 17h.40
Cafeteria COOP

BOWLING

Tous ceux qui désirent faire partie d'une équipe (joueur ou remplaçant) sont priés de le faire savoir à :

R. BENETTA (☎ 2108 ou courrier Div./EF) le plus rapidement possible.

La Ligue commence aux environs du **23 septembre**.

Bienvenue à tous.

If anyone likes to play bowling, please contact :
R. BENETTA (☎ 2108 or by mail Div. EF) as soon as possible.

The League will start around the **23rd of September**.

Welcome to all.

CINE

JEUDI 12 SEPTEMBRE 1985, à 20h.30
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

Cycle DUSTIN HOFFMAN

MARATHON MAN

de J.SCHLESINGER

'MARATHON MAN' appartient à ce style nouveau de films de politique fiction.

'C'est une tentative pour décrire les sensations profondes d'un étranger qui regarde vivre une grande ville américaine comme New-York : un sentiment d'insécurité permanente et de violence sous-jacente'.

Tous nos films sont projetés en version originale et sous-titrés en Allemand et en Français.

Vente de billets à l'entrée.

CRICKET

A place in the final of the Swiss Cup was not to be for CERN C.C. Despite some tight fielding Basle still managed to hit 133 runs in the 40 over allotted. At the half-way stage, the match looked evenly poised but when it was Cern's turn to bat nothing went right. The run rate required was never approached and only CERN's No. 1 and No. 11 batsmen achieved acceptable scores.

. BASLE C.C. 133 ALL OUT (37.1 OVERS)

. CERN C.C. 93 ALL OUT (39.3 OVERS)

Results : BASLE WON BY 40 RUNS.

The weekend of 1/8 September, CERN entertain British Airways of Manchester and there should be some cricket played too, so anyone is welcome to come and spectate at the SPS pitch.

For further information, you can join the cricket practice at 5.30 p.m. on a Thursday or call 3818 Or 3179.

FOOTING

Le Championnat Inter-Entreprises de Cross Country 1985 aura lieu le **samedi 12 octobre 1985**.

Toute personne intéressée à faire partie d'une équipe CERN est invitée à s'annoncer auprès de W. ZAPF/PE, ☎ 4466. (ne concerne pas les personnes déjà inscrites).

Parcours d'environ 6 kms ; nombre de coureurs limité à 12 personnes par entreprise.

Cross country runners : are you interested in a 6 kms race **12 October a.m.** ? Call W. ZAPF ☎ 4466.

La course pédestre au CERN est prévue pour le **samedi 23 novembre 1985, à midi**. Elle est ouverte aux membres du personnel et leur famille ; même parcours qu'en 1984.

Tous les détails paraîtront en temps utile.

SKI

Sorties pédestres

Samedi/dimanche 14/15 septembre 1985
(H. FIEBIGER)

1^{er} jour : St. Luc-Bella Tola (5 heures)

2^{em} jour : Lac et Cabane de Moiry (4 heures)

Val d'Anniviers/Valais.

Rendez-vous **14 septembre, 7h.00**, Parking de la Mairie de Meyrin (*Parcours facile*).

Mercredi/jeudi 18/19 septembre (M. LEY)

Dents du Midi

Pour les 2 parcours :

ils montent plus haut que 3.000 m. Equipez-vous. Ne venez pas en tenue de tennis !. Bonnes chaussures indispensables ! Nuitée dans cabane en dortoirs.

Couvertures et subsistance à disposition.

.....
Inscription pour la sortie de 'Bella Tola' 14/15 septembre

Nom, Prénom :

Div. : ☎ :

A retourner à F. FIEBIGER / PS

.....

.....
Inscription pour la sortie 'Dents du Midi' 18/19 septembre.

Nom, Prénom :

Div. : ☎ :

A retourner à M. LEY/SPS.

.....

RUGBY

Résultats

Vendredi 30, les Cernois disputaient un match amical à Bellegarde. Face à une bonne équipe, ils se sont inclinés par 6 essais à 3. Beaucoup de travail reste à faire, mais l'entraîneur CHAUMONTET était satisfait de la bonne volonté du groupe. Excellente 3^{em} mi-temps, préparée par Robert AMIEL et le Comité de l'USBC.

Prochains matches

Seniors-Juniors : samedi 7 septembre 1985, match à Annemasse.
Départ du CERN à 17h.00 ou, 17h.45 à Annemasse.

Cadets-Minimes : Entraînement au Stade à 14h.00, samedi 7 septembre.

Ecole de Rugby : Entraînement au Stade à 14h.00, samedi 7 septembre.

CERN CHOIR

The Choir will begin rehearsals for this year's Christmas concert on **Wednesday 11 December at 20h.00** in the Council Chamber, Main Building.

This year we will sing a Purcell anthem, Britten's Ceremony of Carols and a wide selection of Christmas music.

If you would like to sing with us you will be very welcome : just come along to our rehearsal (no audition !) or contact Malcolm Dykes (13-5057) or Judy Richards (4957).

Last date for joining : third rehearsal, **Wednesday 25 September at 20h.00** in the Main Auditorium.

CHORALE DU CERN

Les répétitions pour notre concert de Noël commenceront le **Mercredi 11 septembre, à 20h.00**, dans la Salle du Conseil, Bâtiment Principal.

Nous chanterons cette année une pièce de Henry Purcell, le 'Ceremony of Carols' de Benjamin Britten et une grande variété de chants de Noël.

Si vous voulez participer vous serez le/la bienvenu(e). Venez le **11 septembre** (il n'y a pas d'audition !), ou prenez contact avec Malcolm Dykes (13-5057) ou Judy Richards (4957).

Dernière possibilité pour s'inscrire : lors de la troisième répétition le **mercredi 25 septembre à 20h.00** à l'Amphithéâtre.

VELO

Samedi 7 septembre 1985

'Un Col pour tous'

Départ à Meinier (Suisse), à 13h.30, sur le parking de la Mairie.

52 kms avec le Col de Saxel.

Pour les avaleurs de kms, départ de Ferney à 12h.30.

Dimanche 15 septembre

Course en ligne sur le site du CERN avec boucle à parcourir 4 fois pour les dames et les enfants, 16 fois pour les hommes.

Clôture des inscriptions : **Mercredi 11 septembre 1985.**

Finance d'inscription : **10 FS.**

Distribution des dossards : **au départ dès 7h.45**

Remise des prix dès 11h.30, au Restaurant COOP.

Venez encourager les participants

Renseignements et inscriptions : **Nicole BOIMOND**
☎ 4788.

YACHTING

Camping week-end des 31 août et 1er septembre

5 dériveurs ont été engagés, 15 personnes ont passé la nuit sous la tente à Tannay et ... 50 personnes sont venues savourer le délicieux méchoui préparé par Monique et Bruno Hausermann que le Club remercie bien vivement.

Notez les deux manifestations importantes de ce mois :

Régate mensuelle toutes séries, le 14 septembre à Port-Choiseul

Inscriptions et réservations à partir de 12 h.00, à la Buvette.

Départ de régata à 14h.30.

Barbecue le soir, s'il y a au moins 10 personnes.

Moque d'or

Cette course qui aura lieu les **21 et 22 septembre**, est réservée aux croiseurs.

Elle se déroulera sur un parcours Versoix-Sciez et retour. Les instructions de course seront remises le 21 à 10h.00, à Port-Choiseul.

Escale à Sciez où le dîner sera pris en commun au restaurant (des précisions seront données ultérieurement).

Le bulletin d'inscription ci-dessous est à renvoyer le plus rapidement possible, **dernier délai LUNDI 16 SEPTEMBRE**.

.....
A retourner à : Noël LE VASSEUR / CERN ☎ 83.46.24

Nom du bateau :

Skipper :

Equipage :

Places libres à bord :

Nombre de convives au dîner :

Tél. du Skipper :

Je souhaite trouver un embarquement :

Nom :

☎ :

.....

DARTS

FILLETAZ CUP

La FILLETAZ CUP aura lieu le :

Mercredi 11 septembre 1985, à partir de 20h.00
Café de la Place, à Meyrin

YOGA

La reprise des cours a eu lieu le lundi 2 septembre 1985 dans la salle habituelle (Restaurant No.2 Salle No.2).

Toute personne intéressée peut se présenter au(x) cours de son choix.

Horaire des cours

Lundi 12h.30 à 13h.30

Mardi 12h.30 à 13h.30

Mercredi : 11h.30 à 12h.30 - 12h.30 à 13h.30
14.00 à 15h.00 - 17h.40 à 18h.40 - 18h.45 à 19h.45

Vendredi : 11h.30 à 12h.30 - 12h.30 à 13h.30.

Pour plus de détails, prière de contacter :

Mme BART ☎ 4455 ou M. PAPIS ☎ 5141.

COOPERATIVES

INTERFON

Présentation mode : Collection automne/hiver *Pierre CARDIN*.

Femmes : ensembles, jupes, robes, pantalons, pulls, cuirs, accessoires, etc... **Vendredi 13 septembre 1985.**

Au Secrétariat Interfon Bât 36 (S012-S013).

Remise minimum 20% et pour les résidents en Suisse, détaxe à partir d'un achat de 800 FF.

Règlements : pour que notre gestion soit saine, nous avons besoin que vous régliez au comptant, les factures que nous vous adressons. Tout ce que vous achetez en vous référant à INTERFON, est à nous payer directement, à l'exception du mazout (*Maurice GEROMEL*) et des accessoires Motobécane.

Matériel en prêt : 2 échafaudages de 7 m., nettoyeur KARCHER pour tapis et moquettes, décolleuse papiers peints, carrelette, congélateur.

Menuiseries GIMM : remise 33%, devis gratuits, livraison franco chantier Pays de Gex, Annemasse et zone directe Faverges-St. Genis.

Permis de conduire : pour étudiants, stage à partir du 16 septembre avec l'Ecole de Conduite des Aravis.

COOPIN

Nous venons de recevoir des nouveautés LEGO '*La Ferme DUPLO*'.

Nous avons un grand choix de rasoirs pour hommes et dames, des réveils, des montres et des calculatrices.

Nous venons de réapprovisionner en cassettes Audio et Vidéo.